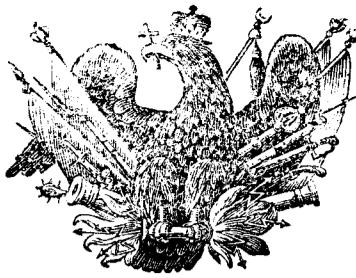


Авопадія ла Газетъ ші Българія Офіціал се фасе
иа Бъкремді ла Редакція Вестіторълъті Романеск
орі ти чи зи, іар прін жадене ла D. D. секретарі аі
Ч. Картмр.



Преул авопадія пептъ Газетъ есте къ патръ ръвле;
иар пептъ Българія Офіціал къ доъ ръвле не ан.
Газета есе Маруеа ші Съмбъта, іар Българія де
екте орі на авса матеріе офіциалъ.

Anu

КЪ ДЛАТА СЛОВОЗЕНИЕ.

ак XVI.

ВЕСТИТОРЪЛ РОМАНЕСК.

ГАЗЕТА СЕМІХ-ОФІЦІАЛЬНА.

БЪКРЕДІ

Съмвътъ 6 Январіе 1851.

••• 2.

Бъкремді, 3 Январіе. Соленітатеа апвії поѣ с'а сърват ала-
бері къ церемоніалъл обічніт ла асеменеа дипрежвраре.

Ем. С. пърітеле Мітрополітъл дисодіт de клер, DD. Миністрій ші
ампіоациї Департаментелор респектівіе, D. шеф ал тілідії къ корпъл
ші овер оффіцірілор, ші тоді боерій се adspasерь ла 10 чассрі de
імініація ла СФ. Мітрополіе дн сала сеанделор Діванълъті Романеск. Өн
ітапіон сън арте din тілідія църїи ера шірвіт дн кърте.

М. С. Преадълъцатъл постръ Domnъ а веніт ла $10 \frac{1}{2}$ чассрі дн-
ро каржът de парадъ, диккожърат de шавъл domnеск ші ескортат de
а ескадрон de кавалеріе. D. шефъл Поліції, пречедат de тоді ампіоа-
лії ші де о компаніе de доровашъ, терцеа днайнте.

Csindsee M. C. не трон, Ем. С. пърітеле Мітрополітъл zice дн
змеле боерілор църїи, дн къважит че се ва трече таї ла vale дипрез-
въ къ ръспівсъл M. Сале.

Днълъ ачеа DD. Шефъл Департаментелор днфъдшаръ корпъл ам-
піоациїлор миністерелор респектівіе. Муніципалітатеа ші корпъл профе-
зірілор пропагандъ асеменеа прін органыл чел д'рітків, ал презіден-
тілії съд, ті чел de ал доїлеа, ал клічтерълъ С. Марковіч, директоръл
коалелор, доз ковінте ла каре M. C. а ръспівсъл асеменеа. Се пъблі-
ш маї жос ачесте къвінте ші ръспівсъріе Апълдімей Сале; прекът ш
ірпіреа че M. C. а адресат кътре тілідіе. Ачеасть ворвіре с'аї прії-
т къ акламації неконтеніті.

ММ. АА. АА. SS. le Prince et la Princesse ont reçu à midi au Palais les
félicitations des autorités civiles, militaires et judiciaires, et de tous les Boyards
et particuliers qui désirèrent leur présenter leurs hommages, et à une heure
les visites de MM. les Agents et Consuls des puissances étrangères.

Къважитъл Ем. С. пърітеле Мітрополіт.

Преа-днълъцате Domne!

Къ прілежжал ачеа зі солемнел а апвії че съ днчепе, тъ сімъз
шкакт d'о даторіе съжитъ а днфъдшама Апълдімей Воастре сентіментеле
і рекюніціцъ але локкіторілор църїи ачеа, кърова, днделеантъ ші
ірпінтеаска Мъріеі Воастре обльдіре, прегътіндъле дн віттор потрівіт
ірпінілор ші ашептърілор лор, леа днсъфлат пачічіле кънєтърі каре
ръспівсъл лінішна de din лъвітъл ші acігърэзъ фръмоаса opinie de din
шаръ, фъкандъ съ се конвінгъ къ фрептатса есте ваза къртвії Мъ-
ріеі Воастре, ші феріреа лор, шінта че Въ окъпъ пъльчера, ші Въ дн-
рецъ дн необосіта останеа лъ че Въ днлъ днръл ачеа.

Дрент ачеа, Преа-днълъцате Doamne, клервл ші повілімеа лълъл
рте ла ачеасть тішкаге de вакхріе а обідї, віне астълі дипрезвъ
mine, съ дене днпілът а тропълъ Мъріеі Воастре, търтвіріеа къ-
телор сімъзі de тълъзіре ші de респектъл че траце асвіръ-Въ па-
тотічніл Мъріеі Воастре аплекърі, зражд-Въ tot de o датъ а трої
і Domnескъл Сказъ тълъл апі феріції, днпрезвъ къ Мъріа Ca Doamna
і къ тоатъ скъмпа фамиліе.

Ръспівсъл Апълдімей Сале.

Въ тълъзіск пептъл връріле каре днлі адвчеді din партеа кліросъ-
ші а обіші боерілор. Къ прілежжал апвії поѣ, диккожърат de фамилія
еа; къчі алтъ фамиліе астълі нз ам, пічі почів авеа de кът тареа ко-
знатате а Ромънії, ам азіт връріле ші сентіментіле че днлі ексіп-
рілі din партеа компатріоцілор къ атжт таї тълъл пътвінде ші фаль,
кът органыл ачестора скъптеа Преа-осфінгія Воастръ, каре аїт пътвіт
дека аджнокъл інімії Меле, ші пътвіт днкредінга de сентіментеле de
ре скъп днсъфлат кътре тоді ші кътре фіе-каре дн парте.

De ne вом днтоарче окї кътре апвіл din връріл ші вом компара чел

Bucarest, 5 Janvier. La solennité du nouvel an a été célébrée avant-
hier avec le cérémonial usité à cette occasion.

S. Ein, le Métropolitain accompagné du Clergé, MM. les ministres avec
les employés de leurs Départements respectifs, M. le chef de la milice à la
tête du corps des officiers supérieurs et des officiers de tous grades, et tous
les Boyards se sont réunis à 10 heures du matin à la Métropole dans la salle
des séances du Divan Princier. Un bataillon de la milice était rangé sous les
armes dans la Cour.

S. A. S. est arrivée à $10 \frac{1}{2}$ dans une voiture de parade, entourée de
Son Etat-major et escortée d'un escadron de cavalerie. M. le préset de
Police, précédé de tous les employés sous ses ordres et d'une escouade de
gendarmes, ouvrait le cortège.

Son Altesse étant montée sur le Trône, S. Ein, le Métropolitain Nyphon,
lui adressa, au nom des notables du pays, un discours que nous reproduisons
plus bas avec la réponse du Prince Régnant.

MM. les Chefs des Départemens présentèrent ensuite les corps des em-
ployés de leurs Ministères respectifs. Le Conseil Municipal et le corps des
professeurs prononcèrent également par l'organe, le premier de son président
et le second de M. le Cloutchar Siméon Marcovitz, Directeur des éccles, deux
discours auxquels Son Altesse a également répondu. Nous donnons plus loin
le texte de ces discours et des réponses du Prince, ainsi que de l'allocution
que S. A. a adressée à la milice; ces paroles ont été accueillies par des ac-
clamations réitérées.

LL. AA. SS. le Prince et la Princesse ont reçu à midi au Palais les
félicitations des autorités civiles, militaires et judiciaires, et de tous les Boyards
et particuliers qui désirèrent leur présenter leurs hommages, et à une heure
les visites de MM. les Agents et Consuls des puissances étrangères.

Discours prononcé par S. Ein, le Métropolitain.

A l'occasion de ce jour solennel, je me fais un devoir sacré de pré-
senter à V. A. S. l'expression des sentiments de reconnaissance de tons les
habitans de ce pays pour la sollicitude qu'apporte la sage et paternelle admini-
stration de V. A. S. à leur préparer un avenir conforme à leurs vœux et à
leurs espérances, comme en même temps de témoigner de leur attachement
et de leur soumission, garanties de la tranquillité intérieure, et de leur con-
viction que la justice seule est la base de Votre gouvernement, et que leur
prosperité est le seul objet dont V. A. S. se plait à s'occuper et qui la sou-
tient dans Ses incessants travaux.

Monseigneur, le Clergé et les Boyars, s'associant à cette manifestation
publique, s'unissent aujourd'hui à moi pour déposer aux pieds de V. A. S. le
témoignage des sentiments sincères de gratitude et de respect que leur inspire
Votre amour du bien public, joint à leurs vœux pour la conservation et la
prosperité de V. A. S. et de toute sa précieuse famille.

Réponse de Son Altesse.

Je Vous remercie de vœux que Vous nous offrez au nom du Clergé et
des Boyards. A l'occasion du nouvel an, entouré de ma famille, car aujourd'-
hui je n'en ai, ni ne puis en avoir d'autre que la grande communauté des
Valaques, je reçois les vœux de mes compatriotes avec d'autant plus d'emo-
tion et de bonheur, qu'ils me sont exprimés par l'organe de Votre Eminence;
car elle a été à même de connaître le fonds de mon âme, et peut témoi-
gner des sentiments qui m'animent pour tous et pour chacun en particulier.

Si nous reportons nos regards à une année en arrière; Si nous compa-

de акт къ чел тракт, п'авем де кът глас de твлдомпре кътре днпль-
ратвл череск. Боала вителор каре de твлц апі вълпвіа ачеастъ царь,
ші каре ажпсесе а фі ка о воаль endemikъ, nea рждикат'o. Timpl nea
фост poditor ші Ферічіт. Цара че de атжда anl era ліпсіт de Ar-
хіпъсторі съ, ш'a doбжндит дховнічешїй съ пърінд, ші сжптом пъдеж-
дйт, днкредингат къ асть дать вор ръспонде ла сжпта лбр міcie ш.
ла пъдеждиле Общі.

Фелврі де рамврі але adminістрації, твлдомпте фіе боерілор ші дре-
гъторілор de орі-че треаптъ каре Neаш пріченіт ші Neаш днлесніт лв-
крапеа, фелврі де рамврі, зічет, але adminістрації аж лват о поъ реор-
ганізапе, челе маі твлт амелиорадії петъгъдіте.

N'am dat днапоі, N'am стат днлок, ам пжшіт днпінте пе кът дн-
прежвріліе ші пштінга аж ертат; кжнд чіп-ва, маі алес ла б вжрстъ
оареш-каре днпінта, скапъ dntp'o воаль греа ші прімеждіоасъ, дн
тревееще ръвдапе, о таре діетъ, о таре пазъ de тоатъ zioa, de tot
чеса, ші о време днделвпгатъ ка съ'ші поатъ вені дн фіре.

Съ пшпем dap пъдеждиле ла Dvmezev, съ'л ръгът къ кредингъ, къ
квръденіе de кътет ші къ фапте въпе ші осжрдніче, ка съ не лвmineze
ші съ не ажете. Ачеастъ ръгъчінє кътре Проведінгъ, адекъ: Квръде-
ниа de кътет, пътрандерea de datorії, ші необосжта лвкрапе днпір челе
фолосітоаре, Въ о нѣртврісек къ Фронтіа лімпнеде ші къ тжна пе кътет,
къ е ръгъчінєа Ноастръ чеа din tot чеса, ші din tot minетв.

Benigj съ не хпім тої днпір'ачеастъ ръгъчінє, ші атвпчі, атвпчі
нама, Dvmezev пе се ва днпір de поі, ші вом пштіа рестаторлічі лі-
нішіа ші Ферічіреа днпір'ачеастъ царь.

Кввжптвл Сфатвл Оръшепеск.

Пре-днпілдате Doamne!

Пътране de delікатеда сарчинії че днпілдітіа Воастръ аж віне-
вой а пшпе асзпра тагістратвлі капітале, ел віне астъзі а Въ сшпнє,
Преа-днпілдате Doamne, къ днпір днпілдітіа пшптерателор тре-
вапіді але оръшанілор, а лват дн de апроапе ші пекрматъ днпіржіре
днпествлареа капітале къ артіколіе de храпъ, каре дн тоатъ времеа
аж фост ші сжпт de чеа маі пльквтъ квалітате ші къ днпілшгаре, а
ківзгіт тіжлоаче дестоініче пшптр пшата днпемнателор datorії къ каре
днпіржвріліе 'лж днпірвріт; ші дн сжпрушіт, пріп реорганизація кан-
целарії сале, а днлесніт гравпіка еснедиеа лвкрапілор, ші къ ачеаста
с'аф кврмат decеле плжнірі че се івea пшптр атжнареа прічинілор.
Тоате ачестеа с'аф doбжндит пштіа пріп стървітоареа ітпвлсіе ші спріж-
ніре а днпілдітіа Воастре.

Локвіторії капітале, каре се въкврь de acemenea въпътъші ші дн-
леснірі, пе пот de кът а аръта днпілдітіа Воастре, къ прілежкі
солемнітъшії апвлві поі, аджнка лор реквношіпцъ пріп органыл твлічіла-
літъшії чеі репрезентеазъ.

Спре ачест сжпрушіт Магістратвл, дн пштеле общий, днпіпне днпінтеа
днпілдітіа Воастре пжпне ші сарп, семп de днпествлареа de
въпъ пшпчечере, ші Въ днпілдітіаеа къ зміліпцъ, Преа-днпілдате
Doamne, връріле челе маі пльквтъ ші din inimъ квратъ ка съ пшп-
чеді апі днделвпгатъ ші Ферічіді пе тропвл църіл, спре а пштіа съвжри
тот вінеле че doprіj.

Ръспонсія днпілдітіа Сале.

Мвдуктим Сфатвл Оръшепеск пшптр грехатеа сарчинії къ каре ie
днпірвріт. Прииміт връріле че пе експрітъ Сфатвл din партеа капіталі
къ атжт маі твлтъ пшптрнде, къ кът квноащем грехатыліе че чеаркъ
оръшаній, ші симгім din adжнкл інімій пшсіл фіе-кърія.

Сфатвл Оръшепеск ва віне-воі а фі органыл ачестор centimente din
парте-Ne кътре общеа локвіторілор капіталі, ші аї днкрединга къ пе
Вом авеа odixnъ пжпъ кжнд дн-Вом ведеа вшвраді.

Корпвл пегшутореск поате а Ne пріїві ка чел маі въп ал съ'ш пріе-
ти. Шім аї преау інтереселе. Ne сілім а ле окроті пріп тъсврі din
zі дн zі mal acіgвrтоаре, ші кътъм а'л днквнжра de конідепауia
извакъ.

rons le présent avec le passé, nous n'avons que des actions de grâce à él-
ver vers le Tout Puissant.

L'épidémie, qui désolait le pays depuis quelques années et qui était d-
venue en quelque sorte endémique, a cessé entièrement. Le temps a fav-
risé d'heureuses et abondantes récoltes. Notre pays vient d'obtenir ses au-
torités spirituelles dont il était privé depuis si long temps, et nous espérons
avec confiance qu'elles rempliront cette fois leur mission sacrée et répondront
à l'attente publique. Diverses branches de l'administration, grâce aux Boya
et aux autorités de tout grade qui ont compris nos intentions et nous o-
secondé dans notre tâche, diverses branches d'administration, disons-nous, o-
reçu une nouvelle organisation et la plupart des améliorations incontestables.

Nous n'avons point reculé, ni ne sommes resté stationnaires ; nous avons
avancé autant que les circonstances nous l'ont permis et qu'il nous a été
possible. Il faut au convalescent, qui dans un âge tant soit peu avancé se
d'une grave et dangereuse maladie, un régime sévère, une patience et une
prudence de tous les instants, et surtout du temps pour se rétablir complètement.

Mettions notre espoir en Dieu, adressons lui nos prières avec confiance
avec une conscience pure, et efforçons nous de nous rendre dignes de sa
assistance par une persévérance dans de bonnes œuvres. Cette prière à la
Provide, savoir; pureté et droiture d'intentions, sentiment de nos devoirs
application assidue et infatigable au bien public, est celle. Nous pouvons ve-
'assurer le front pur et la main sur la conscience, que Nous ne cessons
Lui adresser à tous momens.

Unissons nous dans cette prière d'une voix unanime, et alors, mais se-
lement alors Dieu nous secourra et Nous pourrons raffermir la paix et
mener la prospérité dans notre pays.

Discours prononcé par le Président du Conseil Municipal.

Pénétrée de la tâche délicate que V. A. S. a daigné lui confier, la Mu-
nicipalité de la Capitale a l'honneur de Lui soumettre qu'elle a satisfait à
nombreux besoins des habitans et pris les mesures requises pour garantir
tout temps l'abondance et la bonne qualité des objets nécessaires à la su-
sistance publique; elle a avisé aux moyens par lesquels elle pourra satisfaire
au paiement des dettes considérables qui la surchargent par suite des cir-
constances du moment; et enfin par la réorganisation de ses bureaux elle
facilité tous les travaux qui en ressortent et mis fin aux plaintes et réclamations qui
levaient à cause des retards qu'éprouvait l'expédition des affaires. Ces résultats
sont uniquement dûs à la sollicitude persévérente et à l'impulsion de V. A.

Les habitans de la capitale, reconnaissants de ces améliorations et des
facilités qu'elles leur procurent, ne peuvent que manifester à V. A. S., à l'
occasion de la solennité du nouvel an, leur profonde gratitude par l'organe
la Municipalité qui les représente.

A cet effet, le Conseil Municipal au nom du public vient présenter à
A. S. le pain et le sel, symbole d'abondance et de bien être, et Lui o-
humblement ses vœux les plus respectueux et les plus sincères pour sa ce-
rvation et sa prospérité, afin qu'Elle puisse réaliser tous ses désirs pour
bien public.

Réponse de S. A. S. au discours de la Municipalité.

Nous remercions la Municipalité pour les soins qu'elle apporte à rem-
sa tâche difficile. Nous sommes d'autant plus sensibles aux vœux qu'Elle n
exprime de la part des habitans de la capitale que nous connaissons les cha-
qu'ils supportent; Nous ressentons dn fond de Notre cœur les peines de
cun d'eux.

La Municipalité voudra bien être auprès de la capitale l'interprète fi-
des sentimens qui Nous animent, et l'assurer que Nous n'aurons pas de re-
vant d'avoir vu ses charges allégées.

Le corps des négociants doit voir en nous son meilleur ami; perso-
ne l'apprécie plus que Nous. Les commerçants peuvent être certains
Nous ne cessons de travailler chaque jour à entourer leurs intérêts de p-
de garanties, et leurs personnes de la considération qui leur est due.

Преа Апълдате Doamne!

¶ Пе лжпгъ брърле че ші копвл професорал днфьштеаъ астъзї
Анълдімей Воастре къ прілежкъ апвлві поѣ, ел се изпоаше датор а Въ
дуче ші днкредіндареа къ се ва сілі дн тот кіпвл а кореспонде ма до-
зінца Анълдімей Воастре ші ла треввіцеле пеатвлві.

Корпъл професорал симте, Преа-Дицълдате Doamine, тоатъ импортен-
ти мисии сале. Де ачея, пре кът сарчина есте греа, кът атът тай тълт
ни ръзвна лві ва спорі лнтрз Андеплніреа ей.

⁹¹ Тинеримеа, реквноскътоаре пентръ пъритеаска днгржїре че днлъ
гимеа Воастръ ацъ арътат de aï da тіжлоаче позитіве ші опоравіе на
тъ се Фолоссаскъ Фолосінд, а пъвълт къ несьдюасъ яъкоміе съ профі-
ктеze de бине-Фачереа днвъцътврєи.

Кодешіл се deckide жп капіталъ ла 8 але күргътоареј лвп.

Дърдякъ-Въ dap червл , Преа-лъцате Domne , зіле сение ші
анделнграте ка съ ведеџі жвпітіеа Ромжпъ кълегжнд роаделе сътжпдеј
че къ атжтеа прівегері ші остеелі пекхрмате аші депас ші депненіј лп
сажвл патрій . Атхпчі Въ веџі бзквра , ші дапъ фрептате , de ввквріе таре ;
атхпчі ші корпзл професорал ва афла чеа маі дзиче а са ръспльтире лп
фолосыл тінерітіеі ші лп тхлдуктіреа Лъцітіеі Востре .

Ръспубликанският Апелативен Салон.

Хп вън днчепът есте, днпът към съ зиче, апроале de жжтътате лъ-
крапреа съвжршитъ. Деспре организареа инстръкциј пъбліче ам ашезат
принципирі пе каре о ляпът експеріенц щи къзгіре Ne-ањ повъзкіт. Ам
оржандсит тъдвлареле ЕФЕРІ днлтре вървашї чеи тай черкаці щи ляминци;
пентръ Фіе-каре ратвръ de инстръкциј са алкътвт кжте о осевітъ ко-
місіе де оамені асеменеа днвъзаци щи къ зел. Тоате тіжлоачеле de
днлесніре ле фъгъдіт къ днзішнгаре, къчі пімені нз е пътрнис тај-
вълт декжт Ної de импортенца инстръкциј пъбліче віне-діріжатъ. Micia
Д-воастръ есте греа dap днпалъ; нз пердеј din ведепе, Domnіlor, къ-
въ есте днкредінџатъ тінерімса, каре е пъдехдеа щи віторвл църі; веді-
довжди рекзпоющіца Стъпжнрій, а пъбліклът щи а конціндеї D-воастръ.
Тінерімса поате фі днкредінџатъ къ терітвл ва фі предзіт, щи къ фіе-
каре ва довжди днпъ адевърата са капацітате. Ам dato днскріс, ам
проповодзіто щи ам щи пъсо дн парте дн лякрапре. Ам дескіс конкре-
пентръ пріиміреа de кадеј дн тілніде, de професорі щи de врсієрі, щи
трептат че се вор форма специалітъці, фіе-каре поате фі днкредінџат
къ ва довжди потрівіт къ талентвл щи къпощінделе посітіве че ва авеа.
Хрът тінеріш ка апъл пој съ фіе днчепътъл кпсіт ної щи ферітіе епочі
пентръ джнса.

Къвжитъл а Л. С. кътръ Міліціе.

Пе кът о ощире ръб dicchiplinatъ есте пръпъденia вине църк, къ а-
тът о ощире вине организатъ ши вине dicchiplinatъ есте разитъл ши фала
Патрій. № сжптеці естіпп чей de an, тілідіа а Фъкът ви, пас ұнайтѣ
лутеа о кзпоадзе. № е аша къ фie-каре din ұншівъ, інтржид ұн сі-
певъ, въ предгіді таі тялт de че въ предгіді ері, ши къ аці ұнберъци-
шат астъзі каріера бравілор къ о хотържре ши къ о ұнкредіндаре ұн
сіпевъ че нз о авеау an? Къ прілежвл de астъзі врем съ фъм о тър-
ткіріце общеаскъ de а Ноастръ талдзтіре шефілор тілідій ши челов
канді Neab ұнлесніт ачасть лякрасе ши кжді Ne о ұнлеснек астъзі.
Кзпоадзе ұнгріжіреа Мea пентръ тілідіе; нз Bom авеа астжитпър пжпъ
нз Bom ведеа не осталъл Ромжн вредник de а кезъші къ десъважрішіре
ліпішдеа ши odixna копчетъдепілор съ, ши пжпъ ұн Bom реабіліта къ
тогъл ұн ұнкредереа общи. Ат тяпчіт an, Bom тяпчі къ тоді естіпп,
ши Dymnezej ва благослові стръфынне Ноастре. Въ ғръм, Domпилор,
тот чеа че Bom dopim din адхаркъл інімій Ноастре.

Греція.

Атепа, 19 Декемвріе. Алалтыері са Формат бірхөзя (кандидат) кандидат депутацилор. Президентъ Ф. D. Щірдіес, віце-президентъ D. Данапол) с Логотедос. Маи тоате алеңеріле съсцивте de кътре гүвернъ фъръ геккооскіте ші аprobate de тої тетебой кандидат. Министръ, тре-

Le corps enseignant vient exprimer aujourd'hui à Votre Altesse Sérénissime ses vœux à l'occasion du nouvel an. Il croit de son devoir de Lui donner l'assurance qu'il s'efforcera constamment de remplir les intentions de Votre Altesse Sérénissime pour le bien-être de la nation.

Le corps des professeurs est pénétré, Monseigneur, de l'importance de sa mission. Plus sa tâche est difficile, plus il redoublera d'efforts pour l'accomplir.

La jeunesse, animée de la plus vive gratitude pour la sollicitude paternelle de Votre Altesse Sérénissime qui lui a donné des moyens réels et honorables d'acquérir les connaissances qui la mettront un jour à même d'être utile à la société, est avide d'instruction et déjà impatiente d'en recueillir les bienfaits.

L'ouverture du Collège de Bucarest aura lieu le 8 du mois courant.

Que le Ciel accorde à Votre Altesse Sérénissime des jours longs et seuls pour qu'Elle puisse voir la jeunesse Valaque cueillir les fruits que Votre Altesse a semés et continuer à semer au sein de la patrie avec une persévérence et des peines incessantes.

C'est alors que le cœur de Votre Altesse se réjouira de la réalisation de ses nobles efforts.

Quant au corps des professeurs, sa plus précieuse récompense sera dans les progrès de la jeunesse et dans la satisfaction de Votre Altesse Sérénissime.

Réponse de Son Altesse

Une œuvre bien commencée est presqu'à moitié achevée, disaient les anciens. Nous avons organisé l'instruction publique d'après des principes marqués par la réflexion et par une longue expérience. Nous avons formé le Conseil de l'instruction publique d'hommes choisis parmi les plus éclairés et offrant le plus de garanties; pour chaque branche de l'instruction il a été formé une Commission composée d'hommes également zélés et instruits. Nous n'épargnerons rien de ce qui pourra faciliter leur tâche; car personne n'est plus pénétré que Nous de l'importance d'une bonne direction de l'instruction publique. Votre mission, Messieurs, est aussi haute que difficile; c'est à vos soins que nous confions la jeunesse, qui forme l'espoir et l'avertir du pays. Vous trouverez votre récompense dans la reconnaissance publique, dans celle du gouvernement et dans votre propre conscience. Vous pouvez assurer la jeunesse que le mérite sera apprécié, et qu'une capacité réelle sera le premier titre aux yeux de l'Etat; c'est un principe que j'ai proclamé, que j'ai consacré par mes actes, et que partiellement j'ai déjà mis en pratique. Des concours ont été établis pour l'admission des cadets dans la Milice, comme pour celle des professeurs et des boursiers dans les écoles; et à mesure que des spécialités se formeront, chacun peut être assuré qu'il sera placé d'après son mérite et d'après les connaissances positives qu'il aura acquises. Nous souhaitons à la jeunesse que la nouvelle année commence pour elle une ère nouvelle et prospère.

Allocution de Son Altesse à la milice.

Des troupes sans discipline sont la ruine d'un pays, au même degré que des troupes bien organisées sont le plus ferme appui de la Patrie. Vous n'êtes pas aujourd'hui ce que vous étiez l'année dernière. La Milice a fait un pas en avant; tout le monde le reconnaît. N'est-il pas vrai que chacun de vous s'estime au-dessus de ce qu'il était naguère, et que vous avez embrassé aujourd'hui la carrière des braves avec un élan et une confiance en vous mêmes que vous n'aviez pas il y a un an? Nous saisissons aujourd'hui l'occasion de donner un témoignage public de Notre satisfaction aux Chefs de la Milice et à tous ceux qui Nous ont secondé et qui Nous secondent dans Notre tâche. Vous connaissez notre sollicitude pour la Milice; Nous n'épargnerons rien pour rendre le soldat valaque digne de la mission qui lui est dévolue, de garantir la paix et le repos de ses concitoyens, et pour le réhabiliter entièrement dans la confiance publique. C'est dans ce but que je n'ai épargné aucune peine pendant l'année qui s'est écoulée, et que je demande votre concours pour l'année qui vient de commencer, et Dieu bénira Nos efforts.

C'est du fond de Notre cœur que partent, Messieurs, les vœux que Nous vous offrons.

вілор інтерне (din лъвптрь) а предат сенатувлій доъ проєкте de леїзірі, впвл центрь denzіmіреа (opzondzipe) de амплойшіц пентрь дінереа сокотелізор, ші чел д'ал доілоа decspre о прескіттаре дн організаціеа консілізрізор (сфатъ) провінціале. Префектула Полідії, D. Манастиріотті с'а скосч din постъл съз, ші с'а ратипласат прип алтул. — Denzataція каре а предат ревінєй дн тракхта лукр. Декамбрія адреса сенатувлій че ам рх-

клікатъ дн No. 97 ал фой поастре фрснгъ рѣсппнсъ асъпра кважитвліе де тронъ, а прїиміт de ла М. С. Реніна вршторъя рѣсппнсъ: „Domnilor Сенатори! Къ маре вакхріе ші пльчере ам прїиміт днкрединцареа Сенатвліе къ ва Фі дн totd'აна аплікатъ тронвліе ізвітей поастре патрій. Симъ пе лжагъ ачеастъ ші о маре пльчере d'a bedea къ тетбрій а-честій корпъ ва съ спріжінь din тоате интеріле сале ші дн артоно къ днапта са miciune пе геворнл міеъ дн тоате плансріле ші лжкрріле че прівескъ вінеле пзбнкъ (обції); кіар акамъ de квржндъ аввіш о довар-дъ днведерать de лъзфавіеле (врѣднік de ласдъ) сале квдетрій; прї-
мігі даръ, Domnilor тей! чеа тай сінчера тоеа твлцутріе ші о днппртъ-
шіді din парг'ї Сенатвліе пентръ сімтіментеле сале челе кврате, челе
поартъ пентръ Реніне ші спре консідепаціеа тоеа.

Австрия.

Biена. Д'аічі пі се скріє къ ла 17 Декемвріе авз повл амбасадор отоман пе лжпгъ квртеа Bieneї солетнела Са аудиенцъ de жнтраре дп постѣ, ла Маистратса Са Ампъратэя, каре'л приїмі къ таре граце дп сала тропълї Аккюнцієрат фінд M. C. de гварде імперіале ші дп фін-да Domпвлї президентъ ал консільєтї міністрію, А. С. пріцул de Шварценберг, че вені аколо дп таре ыніформъ. Амбасадоръ вені ла палаты імперіал къ тоатъ світа са дп таре кортесії къ екіпацієрі стръ-лутіте, ті дапъ аудиенцъ а таре д'аколо ла амжндої Dscii Франц Каролині Абдювік, Франції Ампъратэя, віде петрекъ апої таї твлт тіни.

Hepmania.

Берлін, 30 Декемвріє ст. п. Дінтр'ачеастъ капіталъ ні се скріє
хрільгозреле: Президентъ імперіал аустриецъ ал консільвлій миністрілор
Л. С. Прінцъ de Шварценберг Фѣ прыйміт іері къ маре граце de къtre
ММ. А. А. Ренеле ші Реніна, дні палатъл ММ. А. А. дні Шарлотенбург, шіл
салстартъ de віне-веніре ка пе зп къпоскът ші пристенъ венікъ. Прекът
се аратъ Академії Сале аічі дні палатъл рігал тоате омаціріле (сем-
пеле) de оноаре, прекът се обічнізіескъ ачестеа п'аічі, tot d'авна дні
Фінда тембрілор вре зпел касе de принцъ съверанъ, аша авв локъ тот

ачееаші реласіе ші ла пржнвл чел търеүг, че с'а дат іері ла реңел
жы опаареа прінцілві de Шварценберг.

Ап tot тімпъл мессей петрекъ рецеце. Ап ворвіре, de ші нѣмаі de-
спре обіекте обічнігіе, маі къ deосевіре ұпсъ къ пріпцъл Шварценбергъ
ші д8пъ масть авз Maiestatea Са кіар ұп салонъл de тжнкаре, ұпсъ ұ-
оаре каре denъртаре de чесаалатъ соціетате о ұптреворвіре маі л8пгъ
ші нѣмаі ұптрє патръ оікі къ оаспецъл (mocafipъ) съ.

Mapea-Britanie.

Лондра, 26 Декемврие. Днпъ пропиерса ѹпі D. Харисон с'ар дн-
токмі о касъ de локсінгъ пентръ тесеріашъ de индстріе, пе тот тімул
кът ва лінеа експозіція (Ліфъшішаре оаџеаскъ) обіектелор de инд-
стріе че ce адзинъ аколо din тоате църіле лѣтей. Прекът се веде аре-
помітъл бърбат капіталбрі дндествле спре ліндеплініреа ачелей лінтрепрі-
дері че'ши а пропъс'о ші планъл лѣ есте чел ՚ртъторъ: Ап апропиерса
de Vauxhall bridge вреа ел съ кльдеаскъ ՚п ediғіліж (zidipe mape), ՚и
каре съ поатъ авеа дествлъ ՚пкъпере чел пъїнъ о mie de оаспеці, ші
съ афле аколо тоате комодітъціе. Пентръ ՚п щелінгъ ші треі пенсе
(4 леі 15 пар.) пе zі ва къпъта аічі ՚пкъ-каре пасацеръ (къльтор) о
камеръ ՚пкънътоаръ ші плъкватъ de dormіt, къръціреа хайелор пентръ
ші penni, пентръ d'ачереа къ віржъ пажъ ла ediғіліл експозіцій іар ՚п
penni. Се маі dъ ՚пкъ ՚п dicpoziція (Лінтреввіншаре) оаспеділор маі
твлте салоане, прекът: пентръ Футареа de тэтънъ, пентръ четіреа а tot
Фелвл de gazете че вор фі ՚пнадінс прегътіте, пентръ тълкаре, ші ՚пъл
деосебі пентръ конверсадіе (Лінтреворыре); се прегътеще асеменеа ші о
бъкътъріе ՚пъ, ՚nde се вор гъсі ՚п тоатъ ора (чесас) бъкате ՚пне ші ефтінө
прекът ші алте комодітъці; афаръ de ачестеа се ва прегъті tot ediғі-
ліл ՚пъ тоате череріле енглезнешелор прінчіпе de къръценіе ші de ре-
гіле санітаре. Ачеастъ локалітате ар атране тоатъ лвареа амінте аче-
лор пасацері, каре нъ преа сжит ՚п старе d'a рісіні п'аічі твлїй гўїнә
(сна е апроане доі галвені ші жытътате).

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Съ фаче къпоскътъ, къш къ, din прічіна війтоа-
релор Сф. Сърбътори, ва плека ділішеванъл de Бра-
шов, de аїї din капітала Бъкрецъ, ти квргътоа-
реле патръ съптужні tot-d'авна Сѣмбъта ла доъ
чесврі дѣпъ пржнзъ, іар de ла $\frac{8}{20}$ Iansarie, ші
пажъ ла сѣбрштвъл липеі Мартіе ал авлві війторъ
1851 ва плека регълатъ липеа dimineaga ла 9
чесврі спре Брашов.

челе de mai csc. Авжнд Фie-каре ші кезде
іар ачасть аpendixе ва fi әлтемеіатъ пе
дініде тұңыстірепші публікате да арх. 1845.

D-лор Domnі воіажорѣ сжт рѣгадї ка съ ві-
певоіаскъ а да пагація D-лор тоддеавна чел пвдіопѣ
ке хиѣ чесѣ тай лнайнтеа плекърї діліцеанѣзі
лн приїмре.

[6] Мощіа Креведія ші Крэдзелей din ж.
Ілфов; мощіа Неграші ші Піскані din ж. Арцеш
кв пъдэрі дестыл de марі; 45 погоане вій din дэ-
лів Съратъ ж. Бузъ; дось пъдэрі копачі марі, де-
орі че керестеа врад ші Фаг маі тэйт de ла тап-
теле Zamora ші Ворнік ж. Прахова; Тоате аче-
сте скіп de dat кв апенду пе маі тэлці ані; До-
рітей за раз дадравте як D. ei Ворнікаса. Ах-

Пакетері, гроңгері, скрісорі, ші алте трімітері се потѣ пріймі, даға ділішешаныл ва плека дімінеада, нытаяй жи zioa жнайтеса плекърій сале, пәншъ ла б чеасърі сеара, ші de ва плека дәншъ праңыз, се прійтескѣ ші жи zioa плекърій сале, пәншъ чең тұлт ла 10 чеасърі дімінеада.

[720] Мошія Чвліца пе таіві Іаломіїї ді
дрептвіл Словоziї, кя сат, кя кжтп діндествілат, кя

Бъкремъ дн 20 Декемврие, 1850.
Петръ директа дилъгансътъ de Бъкремъ-Брашов

сохатврі ші кз адъюаасте de віте; тошія Гонеа
лжпгъ Чороївл сад Розагі апроаапе de Къльраши
о жътътате чеса, кз сат, кз кжнп дндествлат,
кз сохатврі ші кз балтъ; каселе din. max. Скау-
пілор дп дрептвл Крчий de піатръ кз шанте оды
свс, кз гражд, кз шопрон, кз касъ de візітів ші
кжрфівма de свят касе кз півніда болтітъ ші дп-
къпътоаре песте доъ-зечі ші чіпчі ввді, се даѣ
кз арендъ пе війторвл СФ. Георгє; іар каселе
сжнп ші de вакнзаре: допіторій de а ля вре вна
dintр' диселю се вор дндрепта ла пропріетарвл
лор, D-лві клъчеврвл Скарлат Єрлъдееня дп Бок-
реці пе подвл Каліді.

І. Ф. Дрепнанд,
Дп зліца ліпсканіюор ла стеаоа албастръ. 1
[9] Фіінд-къ тошійле сѣ. тъиъстірі Згътар
есте а се арpendзі пріп mezat , акърія треі стрі-
гърі се вор фаче дп локсінда съєт-іскълітв.іві дп
тахалаоа Негедъторілор въпсеаоа пеагръ вnde аё
фост пажъ акшн канделарія ч. Г. Консмат елі-
песк , дпсь чеа dintжік стрігаре ла 25 але вії-
торзілі Генаріе , чеа de ал доілеа ла 8 Феврзаріе
ші чеа de ал треілеа ла 22 але ачееаші люті
Феврзаріе . Дорітоіі de а лза къ арpendз din
шесте тошій не треі алі съ се арате ла сопоа-

[750] 8рдъ гречеаскъ къ леі 12 пар. 26
окаоа, ші тъсліне дәлчі къ леі 5 пар. 20 окаоа
аѣ сосіт актам din Гречія да прѣвѣдіа Р-леі Тे-

одор Dimitrius Tabakcini ии ханс лжі Zamfir песте
дпсм de ханс лжі Cimeon. 1

[737] Мощія Сърата чеї зіче ші днімені din
децвял Бєзъѣ есте de dat кѣ арепдъ пе треї авъ,
чепвдї дела Сф. Георгіе війтор; допіторії съ
о дндрепта ла Д-лзї Пітарв Александрв Хри-
скољев.

[746] Віла de ла Свтешїї ка ла 15 погоане,
кв пътжитъ тощеческ апровае de Дръгъшанї би
неас, віца чес тай алеасъ брогінъ, тътъюасъ ші
гордан, кв касъ, півнідъ, Злом, теашкъ ші тоате
шеце трагінчюасе съ вінде охаврік.

Пътреа дъпъ тоюя Слъвитецъ din Жъдеуля
Влчча, къ апропиере de op. Ржтникъ 2 чассрѣ,
де окнеле тарі 1 чаас, де апа Олтвялъ 2 чассрѣ,
де Слатина ші Шитецъ 3 пощї, de Краюва 5
пощї, фръмъ щосса.

Асеменеа ші пълдзреа днінь тошія Бхдецій din
Жхдецвл Аргеш, de opі че фел de керестеа, а-
проапе de op. Ржимікв-Сърат, de окпъ ви чесас,
de ana Олтблві ви жхтътате de час, кз сате
твлте пріпн прежхр, съ даѣ спре тъере тоатъ сад
парте, доріторій de але кхмпъра съ се дндреп-
тезе фн Бхкбрейді ла D-еї Кльчереаса Біка пе
подвл Калідї френт бісеріка Сф. Іліе, de ла 10
неасврі dimineаца пкнъ ла 2 сеара, іар ла Ржим-
нік ла D-лві парчік К. Лаховарі фів пострю. 2

Пр вліда Французескъ ла D. med. Доктор Ioan Borescnaia песте драмъ de raciale D. Padvancki, есте
de ванзаре. 1